

反战斗争史话丛书

为和平而战

[日]野坂参三 著
殷占堂 译



解放军出版社

为和平而战

[日]野坂参三 著
殷占堂 译

解放军出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

为和平而战 / (日) 野坂参三著；殷占堂译
— 北京：解放军出版社，2015.9
ISBN 978 - 7 - 5065 - 7088 - 6

I . ①为… II . ①野… ②殷… III. ①侵华 -
史料 - 日本 IV. ①K265. 606

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 226750 号

书 名：为和平而战

著 者：野坂参三

译 者：殷占堂

特约编辑：王中鸿

责任编辑：刘施昊 林 雨

装帧设计：盛世华光

出版发行：解放军出版社

社 址：北京市西城区地安门西大街 40 号

邮 编：100035

电 话：66531659 (发行部) 66738102 (编辑部)

E - mail： jfjcbs@126. com zzllbjb@sina. com

经 销：全国新华书店

印 刷：北京京海印刷厂

开 本：A5 1/32

字 数：89 千字

印 张：5. 125

版 次：2015 年 9 月第 1 版

印 次：2015 年 9 月北京第 1 次印刷

书 号：ISBN 978 - 7 - 5065 - 7088 - 6

定 价：17. 00 元

(如有印刷、装订错误，请寄本社发行部调换)



照片：日本共产党员野坂参三等在延安组织日本人民反战同盟延安支部，之后各抗日根据地相继成立了反战同盟支部。图为野坂参三（中）在延安。

Photo:Sanzo Nosaka (middle), a Japanese Communist, in Yan'an.

写真：延安での日本共産党党员（当时）野坂参三氏（真中）

野坂参三（中）在延安。右为毛泽东，左为翻译李初梨（此照片由中国人民抗日战争纪念馆提供）



周恩来（右）与野坂参三亲切交谈（此照片由作者亲属提供）



► “日本工农学校”“日本人民解放联盟”和“日本共产主义者同盟”三个日本在华组织的负责人合影



► 反战同盟西南支部在重庆受到市民的欢迎。



反战同盟成员与八路军、老百姓在一起开会时的情景



在八路军、新四军的强大攻势下，日军缴械投降



▶ 93岁的野坂参三在日本众议院竞选会上声援共产党候选人

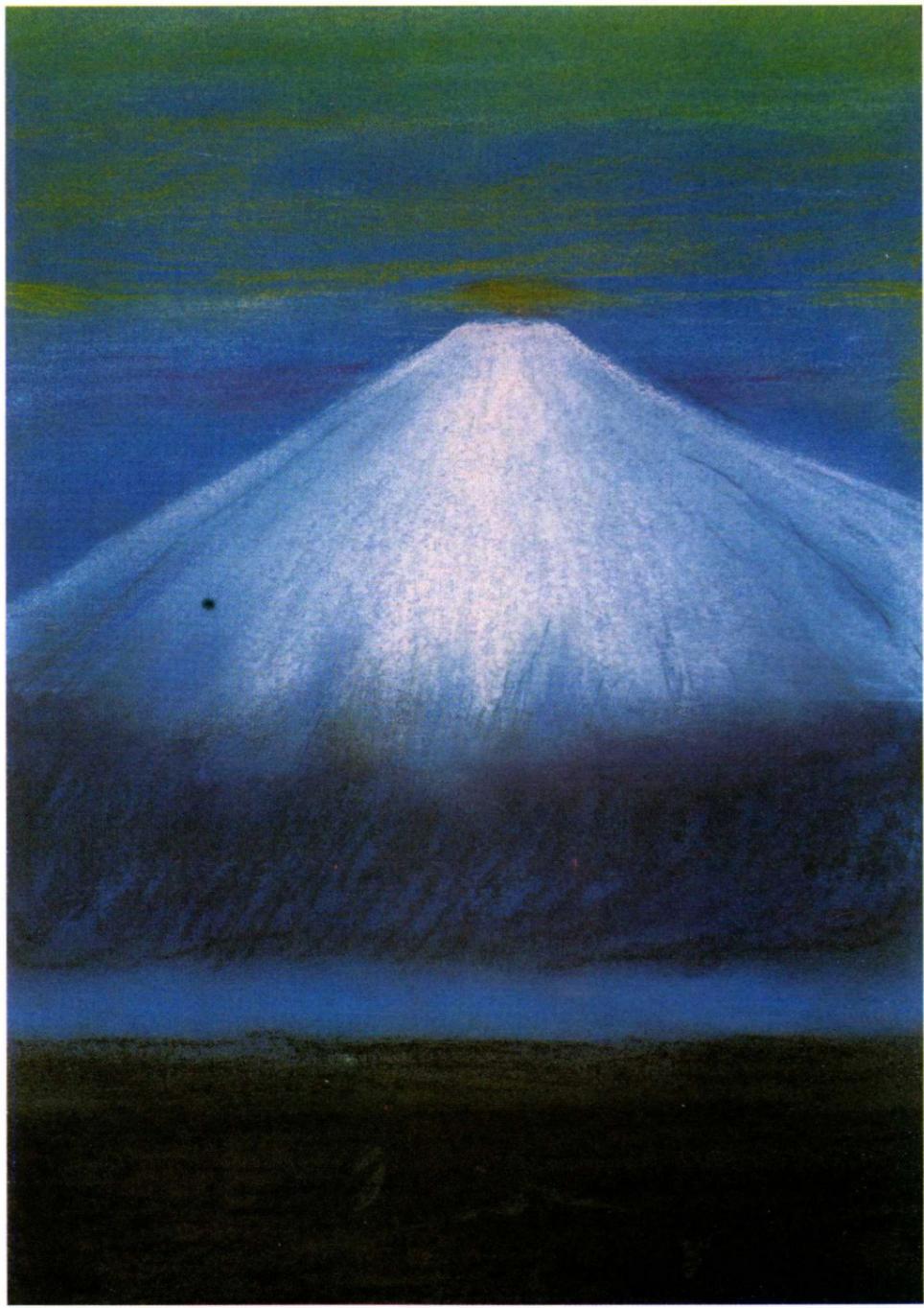


▶ 野坂参三 100岁时在家中留影

百
寿
万
歲

野坂參三

► 野坂参三百岁时举办画展时的题词



► 野坂参三晚年的绘画作品——富士山



前　　言

中国日本史学会　前会长　汤重南

在纪念中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利七十周年之际，解放军出版社出版发行这部野坂参三先生的大作《为和平而战》，确实是件可喜可贺之事。

众所周知，野坂参三先生是日本共产党的创始人之一，在日本军阀统治的黑暗岁月，曾多次坐牢。1930年春天，他化装成木材商人，秘密进入苏联，在莫斯科长期担任共产国际日本代表，作了大量反战、团结世界无产阶级政党的工作。

1940年春，野坂参三得知在莫斯科治疗手臂伤的周恩来要出院回国，便主动要求与周恩来一起到中国的延安，参加反对日本军国主义的斗争。在春光明媚的四月，顺利到达延安，受到毛泽东、朱德、任弼时等领导

人的热烈欢迎。为便于交流抗战事宜，他的住处就安排在毛泽东所住窑洞的附近。

早在 1939 年 11 月 7 日，由第一个日本八路前田光繁（杉本一夫）发起的反战组织“觉醒联盟”诞生后，很快在华北各地成立了“觉醒联盟”支部。“觉醒联盟”及其支部，主要是由经过艰苦教育后已觉醒的日军被俘人员所组成，这是一支活跃在中国抗战战场上的反对日本侵略战争的特殊队伍。他们用日文写传单、标语，广为张贴、散发；他们在日军岗楼前喊话、宣传和向日军发送慰问袋等等。他们形式多样的反战宣传活动和长期艰苦的工作，对瓦解日军，唤起日军厌战情绪起了极大的特殊作用。

1940 年 7 月 7 日，在八路军总政治部的协助下，以野坂参三为领导的“反战同盟延安支部”宣告成立。实际上即为各地“反战同盟”组织的领导机关。不久，在延安又成立了“日本工农学校”，野坂参三为校长，这是一个专门改造教育日军俘虏的学校，学员来自日军各兵种。经过艰苦，甚至痛苦的学习，他们明白了战争的侵略本质，认清了日军的侵略罪恶，大批学员经过学习都成为了反战勇士，重返前线与八路军、新四军一起浴血奋战，成为各地反战组织的中坚力量。

从 1940 年到 1945 年日本无条件投降，野坂参三先生就是全国反战组织的最高领导人，工农学校成为锤炼

教育日本战犯的大熔炉。随着抗战形势的发展，在晋西北、山东鲁南、渤海、华中等地成立了日本工农学校分校，培养了大批学员，成为反战运动的骨干力量。反战同盟于1944年4月正式更名为“日本人民解放联盟”，在华北、华中、华南建成20多个支部。1942年6月25日，毛泽东在给野坂参三的信中写道：“……所有同盟及大会的革命活动，都是在你领导之下的，中国共产党完全同意你及一切日本革命同志的革命活动，我们将尽一切可能援助你们……”

《为和平而战》这本书稿的主要内容，是野坂参三先生在延安写成的，资料来源多数为各地反战同盟盟员上送的实战报告，还有一部分是盟员到延安开会时，亲口向他口述汇报的。此书的部分章节，曾经在1945年延安的《解放日报》刊载，毛主席读后曾大加赞赏。

因为作者是反战运动的最高指导者，深入细致掌控、了解全面情况，因此，本书具有极其明显的三大特点。第一，所叙述的内容非常真实。全书均是用活生生的事实来说明问题。这的确是一部十分珍贵的历史资料，也填补了反战运动史研究中的某些空白。第二，语言通俗易懂、轻快诙谐，平易近人，可读性强。阅读本书，读者会有身临其境之感。第三，内容丰富、充实、具体、全面。

以前有一些出版物，也提到反战活动内容，但过于简略、零碎。本书则十分具体、详尽。不仅仅写盟员对日军进行喊话之宣传活动，而且对如何喊话，喊话过程，喊话内容、与日军的一问一答等等，都记述得十分具体、清楚；给日军岗楼士兵写信，对信的内容也记述得很完整；给日军送慰问袋的方法，慰问袋的制作和设计都讲得明明白白；对日军士兵的反应，以及所起到的作用，也都一一明白地记录下来。这部书，内容的详实、可信程度，是难以超越的。

在这里，不能不说说本书的译者殷占堂先生。他是我们中国中日关系史学会唯一的海外理事，他旅居日本三十年，几十年如一日地笔耕不辍。十五六年前，他在一次参加“三光作战调查会”的活动中，结识了前田光繁后，便在百忙之中，追踪报道日本老八路的事迹，撰写了大量文章，在《人民日报》、《中国国防报》、《环球人物》、《新民晚报》等报刊发表，将鲜为人知的日本老八路们的感人事迹告诉了读者。与此同时，他鼎力相助，协助电视台拍摄了《情系中国》、《呼唤和平》、《日本老八路回乡记》、《日本八路轶事》、《老八路小林宽澄》等许多纪录片。他还带领、陪同日本老八路到山东、山西、北京等地探访老战友，探访生活战斗过的地方，为他们已故去的老领导、老战友扫墓，等等。

为纪念抗战胜利 70 周年，殷先生抱病拼搏，还编著出版了《图说太平洋战争》等书。我应该，也愿意在这里，对殷先生的精神、胸怀深表敬意！

我只是一名研究日本历史的史学工作者，对反战同盟问题没有专门的研究。应出版社邀请，我写几句话作为前言，盛情难却，草成此文。肯定会有不妥之处，敬请读者批评指正。

2015 年 8 月 26 日 汤重南



序

凶恶强盗手持利器，突然闯入你家；为了生命和财产安全，被害者拿起武器，与强盗拼死搏斗，你说两者谁是正义的？毫无疑问，被侵害者当然是正义的，即便杀死了强盗也是理所当然的正当防卫！对于这一点，我想任何人都会毫无疑问。

日本发动侵略战争，闯入中国制造了“九一八”事件，搞了所谓满洲傀儡国，疯狂地发动了“太平洋战争”。这一切都是日本强盗的既定阴谋，是经过了长期精心准备和策划的，他们拥有先进的杀人武器，积累了雄厚的经济实力，突然间对中国发动了侵略战争。

这里所指日本，并不是指全体日本人民。而是一小撮统治和支配日本的少数人：军阀、财团、大地主、官僚等。这些人为了自身的利益，疯狂地掠夺别国的土地和资源，或者通过所谓的投资，残酷地榨取他国人民的利益。同样，在日本国内为侵略别的国家做准备，大肆

为和平而战。

发展军需工业，进而发动了侵略战争，攫（jué）取巨大的财富。而日本人民，不但连一分钱的利益都得不到，反而被迫勒紧腰带，过着战时极度贫困痛苦的生活，稍有不满和反抗，便会招来巨大的灾难。

因此，日本的军国主义者，为了自己的私利发动的侵略战争，是强盗闯入民宅的侵略战争，是非正义的战争！

为了维护国家的领土和尊严，为了保卫本国人民的生命财产，他们拿起武器，团结一心、奋勇前进、打击侵略者，不但是全体中国人民在英勇战斗，还包括东南亚各国和地区、以及美英为首的同盟国，都参加了反抗日本侵略者的战争。勿庸赘言，这样的战争是正义的战争！

现在（指1946年本书出版之际，译者注），日本广大人民看清历史真相。正在进行的东京大审判中，那些甲级战犯犯下的种种骇人听闻的罪行暴露无遗，恰好证实了过去侵略战争的本质：是强盗战争、非正义战争。

在刚刚结束的这场战争中，日本人民被那些军国主义的追随者、鼓动者的谎言宣传欺骗将其吹捧为“圣战”、“大东亚共荣圈”。因此，日本人民对于战争的侵略本质认识不清而上当受骗，对于那场侵略性质的战争给予支援，其结果却是日本惨败无条件投降，国家濒临灭亡，人民更是陷于极端贫困饥饿、无家可归、妻离子

散、家破人亡的境地。

可贵的是，日本共产主义者以及反战先锋们，针对这场非正义战争进行了针锋相对的英勇斗争。他们为什么这样做呢？

第一，他们懂得，如果不奋起反抗这场非正义战争，就会成为日本帝国主义者强盗行为的帮凶。因此，有识之士一定会反对这一侵略战争，希望尽快地结束这场强盗战争。

第二，这场战争不是为人民的幸福而战，而只会给人民带来痛苦和死亡的战争，导致亡国的战争。因此爱国爱人民的有识之士，必须奋勇反抗、斗争，促使尽早地结束这场战争。

第三，为了尽快地结束战争，首先必须促使日本军部尽快地倒台。只有使发动侵略战争的军国主义者下台，才会让人民脱离战争苦海。才能让人民从军国主义的暴政下解放出来，才会让人民民主政治实现和确立。假如，日本军国主义侥幸取胜，日本将会怎样呢？那就是军国主义者会继续执行战争时期的高压榨取政策，人民仍会丧失民主和自由。人民仍会像牛马一样被压迫，在工厂和农田辛苦劳作，而得不到应有的利益。不用说，中国以及东南亚诸民族就会灭亡，善良的人民和社会变成日本军国主义任意压榨欺凌的奴隶。

现在，日本军阀、军国主义者已经倒台，成为阶下